

## Obsah

### I. Staré básně

- Že všichni byli jsme zde... 14  
To smrti... 16  
Kde je to slovo... 18  
Už zase zamknuté dveře... 20  
Canto 22  
Snad to byl jenom sen... 24  
Bylo to včera... 26  
Mučí mne... 28  
Ztracená ulice 30  
To zrcadlo... 32  
Na sítnici... 34  
Podzim... 36  
Tvé... 38  
Tvé mlčení... 40  
A tobě... 42  
Stěhovaví ptáci 44

### II. Paměť rány

- Paměť rány I 48  
Večernice... 50  
Je to o urnách... 52  
Ó podzime... 54  
Ezra měl pravdu... 56  
Jako pták... 58  
Ptáš se... 60  
Velkotýnecká I 62  
Velkotýnecká II 64  
Velkotýnecká III 66  
Velkotýnecká IV 68  
Prostory spánku... 70  
Erikovi 72  
Jamesi Wrightovi 74  
Williamu Blakeovi 76

## Contents

### I Early Poems

Yes, we were all sometimes here... 15

It's really death... 17

Where is that word... 19

Doors are again locked... 21

Canto 23

Perhaps it was only my dream... 25

Was it perhaps yesterday... 27

I'm tortured... 29

Lost Street 31

That mirror... 33

On the retina... 35

Autumn... 37

Your... 39

Your silence... 41

And to you... 43

Birds of Passage 45

### II The Memory of the Wound

The Memory of the Wound I 49

The evening star... 51

It's about the urns... 53

Oh, autumn... 55

Ezra was quite right... 57

Like a bird... 59

You keep... 61

Velkotýnecká I 63

Velkotýnecká II 65

Velkotýnecká III 67

Velkotýnecká IV 69

The space... 71

To Eric 73

To James Wright 75

To William Blake 77

Ann Sextonové	78
Matce	80
Lístky...	82
Paměť rány II	84
Napsat...	86
Miroslavu Urbanovi	88
Hluboká noc...	90
R. a jeho dětem	92
Svítáníčko I	94
Svítáníčko II	96
Jsem tady sám...	98
Paměť rány III	100

### III. Haiku

Zahrada bledne...	104
Za oknem kuna...	106
Světlá myšlenka...	108
Kapky na větvích...	110
Mráz svírá zemi...	112
Veta po listí...	114
Noc je jak stříbro...	116
Slunce v úhoru...	118
Jsou to jen slova...	120

### IV. Proud tmy 124

O autorovi	152
------------	-----

To Ann Sexton	79
To Mother	81
The petals...	83
The Memory of the Wound II	85
To write...	87
To Miroslav Urban	89
A deep night...	91
To R and his Children	93
Alba I	95
Alba II	97
Well...	99
The Memory of the Wound III	101

### III Haikus

pale grows the garden...	105
weasel in the yard...	107
thought illuminates...	109
raindrops on branches...	111
frost clutches the earth...	113
branches without leaves...	115
the night is silver...	117
sun on the barrens...	119
sure it's all just words...	121

### IV The Stream of Darkness 125

About the author	153
------------------	-----